

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- To protect against risk of electrical shock, do not put hand mixer in water or other liquid. This may cause personal injury and/or damage to the product.
- Disconnect, turn off controls and unplug from outlet.
- Unplug from outlet while not in use, before putting on or taking off parts and before cleaning.
- Avoid contact with moving parts. Keep hands, hair, clothing, as well as spatulas and other utensils away from beaters during operation to reduce the risk of injury to persons and/or damage to the hand mixer.
- Do not operate hand mixer with a damaged cord or plug, after the appliance malfunctions, or if it is dinged or damaged in any manner. Return appliance to the nearest Authorized Service Center for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
- Do not use with an extension cord.
- The use of attachments not recommended or sold by Sunbeam Products may cause fire, electrical shock or injury.
- Do not let cord hang over edge of table or countertop.
- Do not let cord touch hot surfaces, including a stove.
- Do not operate hand mixer before washing them.
- Remove beaters from hand mixer before washing them.
- Do not use outdoors or for commercial purposes.
- Do not place hand mixer on or near a hot burner or in a heated oven.
- Do not use hand mixer for other than intended use.
- Do not leave hand mixer unattended while it is operating.

THIS UNIT IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

FOR PRODUCTS PURCHASED IN THE U.S. AND CANADA ONLY

To reduce the risk of electrical shock, this appliance has a polarized plug (*one blade is wider than the other*). This plug fits a polarized outlet only one way; if the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

FOR PRODUCTS PURCHASED IN THE U.S. AND CANADA ONLY

A short power-supply cord is provided to reduce the risk resulting from extension entangled in or tripping over a longer cord. Do not use with an extension cord.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Visit us at www.oster.com P.N. 151247



MODEL/MODELO **FPSTHM0151**
MODÈLE **FPSTHM0152**

User Manual

Manual de Instrucciones

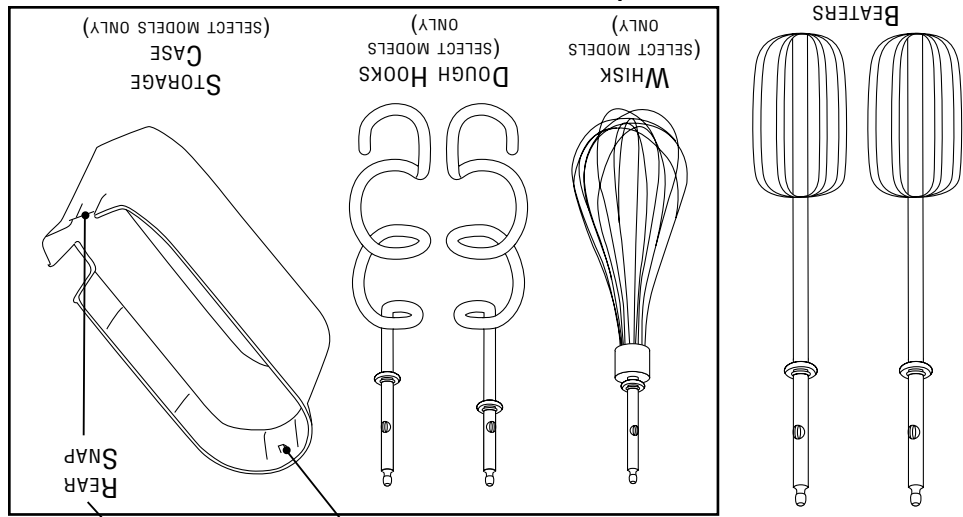
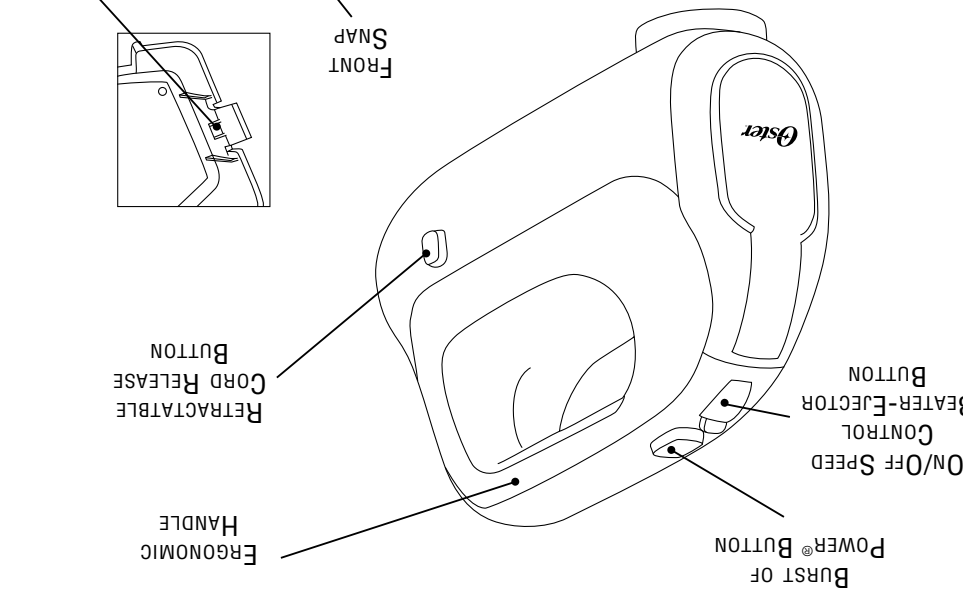
Hand Mixer with Retractable Cord

Batidora Manual con Cordón Retractable

WELCOME

Congratulations on your purchase of an OSTER® Hand Mixer! To learn more about OSTER® products, please visit us at www.oster.com.

FEATURES OF YOUR HAND MIXER



ALL OPTIONAL ACCESSORIES ARE AVAILABLE BY CALLING 1-800-334-0759 OR VISITING WWW.OSTER.COM.

PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO ANY OF THESE ADDRESSES OR TO THE PLACE OF PURCHASE.

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1-800-667-8623 and a convenient service center address will be provided to you. In the U.S.A., this warranty is offered by Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions located in Boca Raton, Florida 33431. In Canada, this warranty is offered by Sunbeam Corporation (Canada) Limited, doing business as Jarden Consumer Solutions located at 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1.

How To Obtain Warranty Service
In the U.S.A.
If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1-800-458-8407 and a convenient service center address will be provided to you. **In Canada**

Some provinces, states or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from province to province, state to state or jurisdiction to jurisdiction.

Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty.

JCS disclaims all other warranties, conditions or representations, express, implied, statutory or otherwise.

JCS shall not be liable for any damages of any kind resulting from the purchase, use or misuse of, or inability to use the product including incidental, special, consequential or similar damages or loss of profits, or for any breach of contract, fundamental or otherwise, or for any claim brought against purchaser by any other party.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than JCS or an authorized Sunbeam service center. Further, the warranty does not cover: Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. JCS dealers, service centers, or retail stores selling JCS products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

1-Year Limited Warranty

The OSTER® Hand Mixer with Retractable Cord has been designed to assist you in preparing delicious foods.

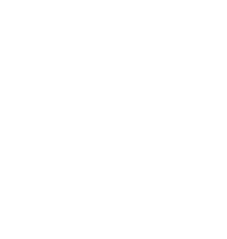
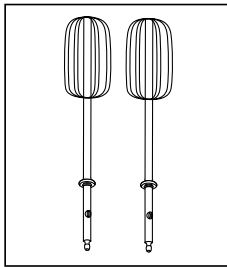
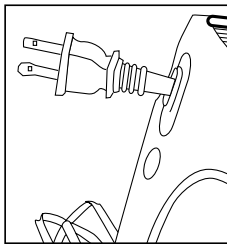
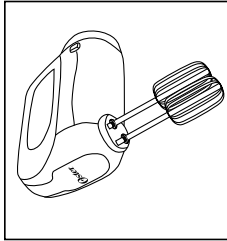
The heel rest keeps the mixer stable when sitting upright on your counter.

RETRACTABLE CORD
The cord has been designed to retract into the mixer housing for convenient storage when not in use. Button located on side of unit. (*See Features*)

BEATER EJECT BUTTON
This OSTER® Hand Mixer features a convenient beater eject button. The design allows for a smooth push of the thumb to release the beaters or dough hooks. There will not be a noticeable “click”.

BURST OF POWER® FEATURE
The BURST OF POWER® feature allows for an added boost to the selected speed setting at the press of the button. During especially heavy mixing tasks, press the button to drive through the mixture with ease. Once the button is released, the mixer will return to the original speed setting.

BEATERS
The beater design allows for thorough, fast mixing results for all types of batters. The beaters are dishwasher safe.



English-3

English-7

Store the hand mixer on its heel rest in a clean, dry location such as a cabinet or shelf. Store beaters and any other attachments in a drawer.

CAUTION: The speed of the cord reel is high. Please hold the plug end by hand before pressing the release button. **DO NOT ALLOW CHILDREN TO USE RETRACTABLE CORD FEATURE AS THE CORD MAY CAUSE INJURY.**

STORAGE
Hold the plug end by hand and press the cord retract button to reel the cord into the mixer housing (*failure to hold plug may cause plug to whip around*). Note that the last few inches of cord may need to be pushed into the housing while the release button is depressed.

1. Before cleaning any part of the mixer, set the position selector to the “OFF” position, then unplug the cord from the outlet and eject the beaters. Be sure to dry all parts thoroughly before using them again.
2. The beaters, dough hooks and whisk may be washed in hot, soapy water or in a dishwasher.
3. The mixer and the cord can be cleaned with a damp cloth but the final clean must be with a dry cloth. **DO NOT IMMERSE MIXER IN WATER WHILE CLEANING. THIS MAY CAUSE ELECTRIC SHOCK, INJURY, OR DAMAGE TO THE PRODUCT.**
4. To remove stubborn spots, wipe surfaces with a piece of cloth, slightly dampened, in soapy water or a mild, non-abrasive cleaner.
5. Do not use any abrasive cleaner or material to clean any part of the hand mixer, as it can harm the body of the product.

CARING FOR YOUR MIXER

CARE AND CLEANING

DOUGH HOOKS (SELECT MODELS ONLY)
Use these hooks to knead bread dough, pizza dough or other heavy batters and doughs. Use at lower speeds for best results.

Note that the beaters are interchangeable but dough hooks are not. When using dough hooks, the dough hook with larger drive hole on the mixer.

WHISK (SELECT MODELS ONLY)
The whisk is used to beat air into mixtures such as egg whites, yolks or cream.



English-4

English-6

BURST OF POWER® Button
During especially heavy mixing tasks, press the Button to drive through the mixture with ease.

3 Blend
Use when preparing cake mixes or for directions calling for medium speed. Use to cream butter and sugar together.

2 Mix
Use when a recipe calls for combining ingredients together. Use for quick breads or muffins that require a brisk action, just enough to blend.

SPEED GUIDE FOR HAND MIXER

SPEED	MIXING TASKS
1 Stir	Use when stirring liquid ingredients or when mixing dry and liquid ingredients together alternately in a recipe. Use when preparing any of the ready-prepared or packaged instant puddings.

SELECTION OF SPEEDS
Speeds 1 through 5: For continuous use of stirring, beating or mixing of ingredients and thin batters. May also be useful for whipping egg whites or flour into various doughs. May be used in mixing cake dough, making sauces and even heavy doughs.

HOW TO ADJUST THE SPEED

1. You can select a speed by turning the position selector to the speed required, from Speed 1 to Speed 5.

2. No matter where the position selector is situated, you can get a higher speed immediately by pressing the “Burst” button.

NOTE: Do not press the “Burst” button if the speed control/eject button is at the “OFF” position. This may damage the mechanism.



Use these hooks to knead bread dough, pizza dough or other heavy batters and doughs. Use at lower speeds for best results.

Note that the beaters are interchangeable but dough hooks are not. When using dough hooks, the dough hook with larger drive hole on the mixer.

WHISK (SELECT MODELS ONLY)
The whisk is used to beat air into mixtures such as egg whites, yolks or cream.

STORAGE CASE (SELECT MODELS ONLY)
Lets you store your hand mixer and accessories conveniently together for easy access and travel.

English-5

EJECTING BEATERS, DOUGH HOOKS, OR WHISK

When mixing is complete, set speed control to “1” and raise beaters slowly from batter to clean off clinging food. Be sure to turn unit to “OFF” before raising beaters completely out of mixing bowl.

Whenever scraping of the bowl is required, stop the mixer and scrape sides and bottom of bowl with a rubber spatula as needed. Turn speed control to “OFF” and rest mixer on its heel rest while adding ingredients. Be sure to position beaters over mixing bowl so any drippings will fall back into mixing bowl.

Slowly guide mixer around sides and through center of bowl, going in the same direction. Be careful not to overbeat the mixture. Overbeating tends to make some mixtures tough.

MIXING
Firmly pull out a suitable length of cord and plug into an appropriate outlet. DO NOT pull the cord out beyond the red mark or you may damage the cord.

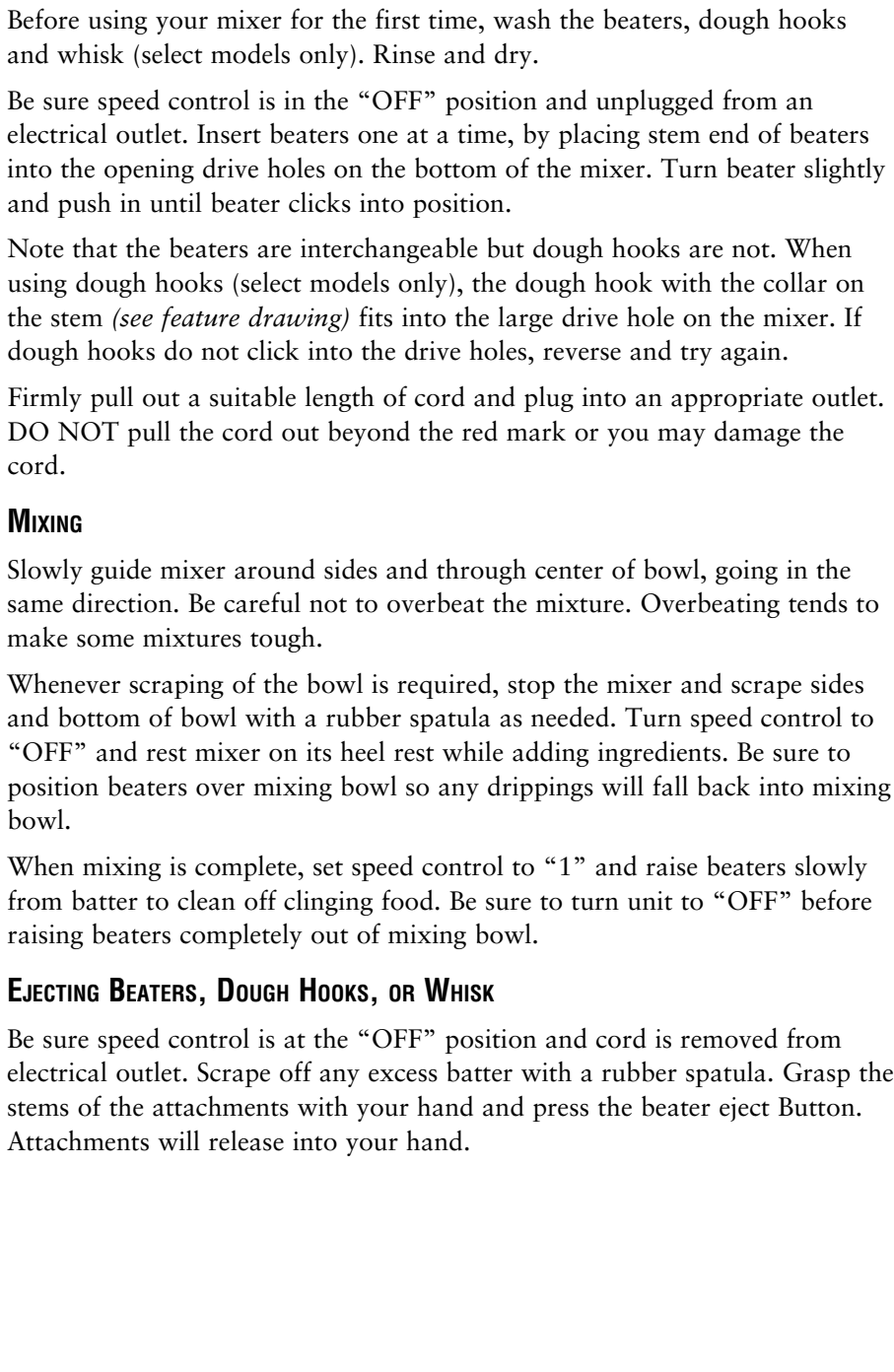
Be sure speed control is in the “OFF” position and unplugged from an electrical outlet. Insert beaters one at a time, by placing stem end of beaters into the opening drive holes on the bottom of the mixer. Turn beater slightly and push in until beater clicks into position.

USING YOUR HAND MIXER

Before using your mixer for the first time, wash the beaters, dough hooks and whisk (select models only). Rinse and dry.

MIXING

Note that the beaters are interchangeable but dough hooks are not. When using dough hooks (select models only), the dough hook with the collar on the stem (*see feature drawing*) fits into the large drive hole on the mixer. If dough hooks do not click into the drive holes, reverse and try again.



PRECAUCIONES IMPORTANTES

Cuando use algún aparato eléctrico siempre deben seguirse las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no coloque la batidora manual en agua o en otro líquidos. Esto puede ocasionar lesiones personales o daños al producto.
- Para desconectar, apague todos los controles y retire el enchufe del tomacorriente.
- Se necesario una supervisión continua cuando la batidora manual es usada por o cerca de niños o por personas incapacitadas.
- Desconéctela del tomacorriente cuando el aparato no esté en uso, antes de poner o quitar partes y antes de limpiar el electrodoméstico.
- Evite el contacto las partes en movimiento. Mantenga las manos, cabello, ropa así como también, las espátulas y otros utensilios lejos de los batidores durante el funcionamiento del aparato, para reducir el riesgo de lesiones personales o daños a la batidora manual.
- No opere la batidora manual con un cordón dañado o después de que el aparato ha funcionado inadecuadamente o ha sido dañado de cualquier manera. regerse el aparato a un Centro de Servicio Autorizado para su examen, raparación o ajuste eléctrico o mecánico.
- No use con un cable de extensión.
- El uso de accesorios o aditamentos que no sean recomendados o vendidos por Sunbeam Products, puede causar incendios, descargas electricas o lesiones personales.
- No permita que el cordón cuelgue sobre el borde de la mesa o mostrador.
- No permita que el cordón entre en contacto con superficies calientes, incluyendo la estufa.
- No se use en exteriores o para propósitos comerciales.
- Quite los batidores de la Batidora Manual antes de lavarlos.
- No coloque la Batidora Manual sobre o cerca de quemadores de estufas de gas o dentro de un horno caliente.
- No use la Batidora Manual más que para lo que ha sido diseñada.
- No opere la Batidora Manual sin continua supervisión.

ESTA UNIDAD ES SÓLO PARA USO DOMÉSTICO

SÓLO PARA PRODUCTOS COMPRADOS EN ESTADOS UNIDOS Y CANADÁ

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este aparato cuenta con una clavija polarizada (una pata es más ancha que la otra) Esta clavija entra sólo de una manera en un enchufe polarizado. Si la clavija no encaja en el enchufe simplemente colóquela al revés. Si aún así no encaja llame a un electricista calificado. Deninguna manera intente modificar esta medida de seguridad.

USO DE UN CABLE ELÉCTRICO CORTO

Se incluye un cable de tensión corto para evitar que se enrede o que cause tropiezos. No use con un cable de extensión.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

<p> Español-1</p>	<p> Español-2</p>	<p> Español-3</p>	<p> Español-4</p>	<p> Español-5</p>
-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------

CÓMO AJUSTAR LA VELOCIDAD

- Usted puede seleccionar la velocidad girando el selector de posición a la velocidad necesaria, desde Velocidad 1 a Velocidad 5.

- No importa donde esté situado el selector de posición, usted puede obtener inmediatamente mayor velocidad oprimiendo el botón de “Burst” (Ráfaga).

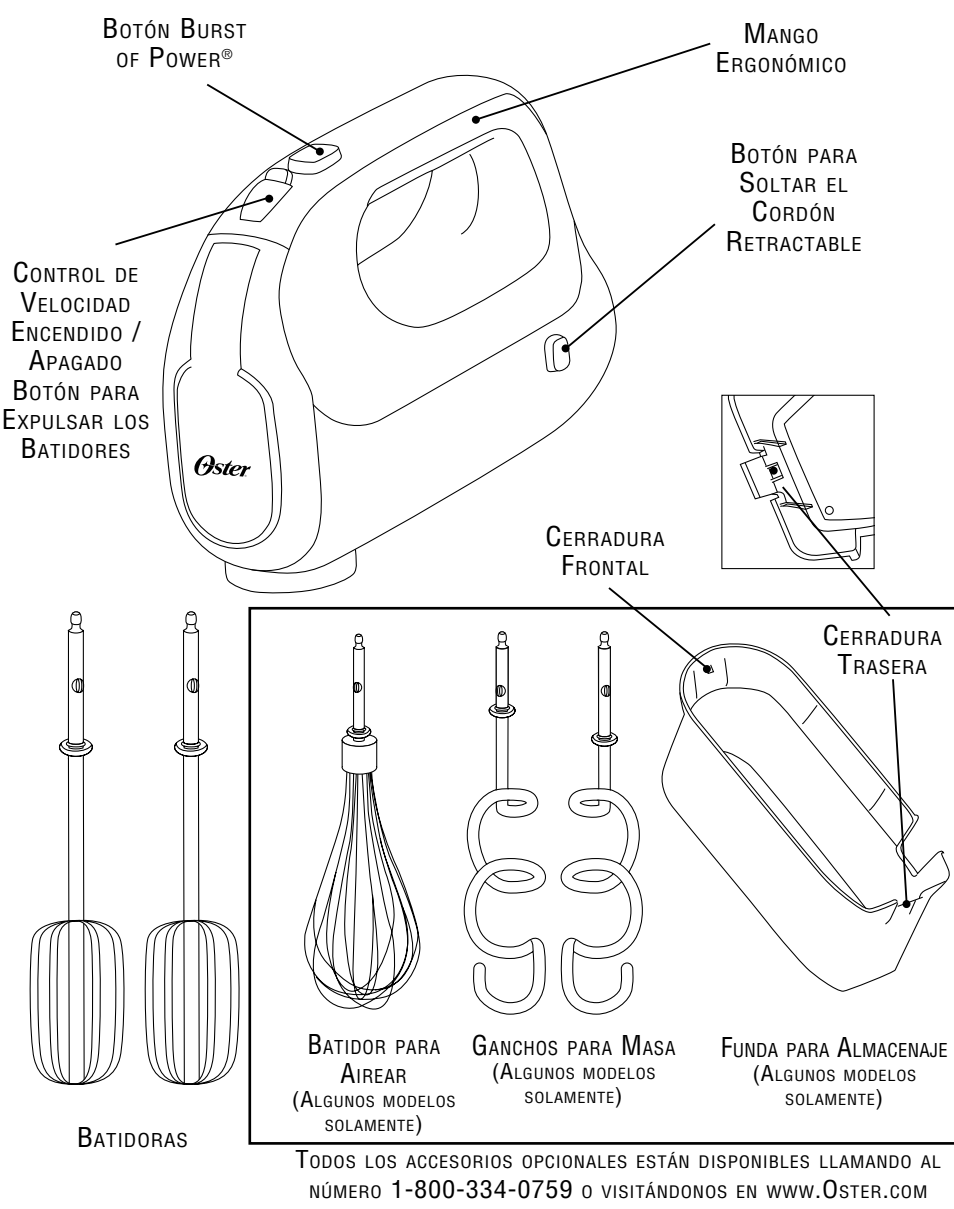
NOTA: No presione el botón de “arranque” si el botón de control de velocidad/expulsar esta en la posición “OFF”. Esto podrá dañar el mecanismo.

SELECCIÓN DE VELOCIDADES

Velocidades 1 a 5: Para uso continuo al revolver, batir o mezclar ingredientes y masas delgadas. Pueden ser útiles para batir claras de huevo o harinas y hacer masas. Pueden usarse para mezclar masa de pasteles, hacer salsas y también masas espesas.

BIENVENIDOS
¡Felicitaciones por la compra de un Batidora Manual OSTER®. Para aprender más sobre productos OSTER®, por favor visitenos en www.oster.com!

CARACTERÍSTICAS DE SU BATIDORA MANUAL



INFORMACIÓN SOBRE SU BATIDORA MANUAL

La Batidora Manual OSTER® con Cordón Retractable fue diseñada para ayudarle a preparar comidas deliciosas.

SOPORTE BASE

El soporte base mantiene la batidora estable cuando se coloca en posición vertical sobre su tablero de cocina.

CORDÓN RETRACTABLE

El cordón fue diseñado para que se retracte dentro de la carcasa de la batidora para guardarlo convenientemente cuando no está siendo usado. *(Vea las Características)*

BOTÓN PARA EXPULSAR LOS BATIDORES

Esta Batidora Manual OSTER® tiene un botón convenientemente ubicado para expulsar los batidores. El diseño permite el uso del dedo pulgar para soltar los batidores o los ganchos de masa. No se sentirá un “clic” notable.

CARACTERÍSTICA BURST OF POWER® (RÁFAGA DE POTENCIA)

La característica BURST OF POWER® (*Ráfaga de Potencia*) permite un aumento de la velocidad seleccionada al oprimir el botón. Durante trabajos de mezcla especialmente espesos, oprima el botón para pasar a través de la mezcla con facilidad. Una vez que el botón es soltado, la batidora regresará al ajuste de velocidad original.

BATIDORES

El diseño de los batidores permite resultados rápidos y completos con todos los tipos de pastas. Los batidores son seguros en la lavadora de platos.

GANCHOS PARA MASA (ALGUNOS MODELOS SOLAMENTE)

Use estos ganchos para triturar masa de pan, masa de pizza u otras pastas y masas espesas. Para obtener mejores resultados, úselos a baja velocidad.

Note que los batidores son intercambiables pero los ganchos de masa no lo son. Cuando use ganchos para masa, el gancho para masa con el collarín en el eje *(vea la característica en el dibujo)* encaja en el hoyo de transmisión más grande de la batidora.

BATIDOR PARA AIREAR (ALGUNOS MODELOS SOLAMENTE)

El batidor es usado para batir aire en las mezclas tales como claras de huevos, yemas o crema.

FUNDA PARA ALMACENAJE (ALGUNOS MODELOS SOLAMENTE)

Le permite guardar su batidora manual y accesorios juntos de manera conveniente para fácil acceso y viaje.

UTILIZACIÓN DE SU BATIDORA MANUAL

Antes de usar su batidora por primera vez, lave los batidores, los ganchos para masa y los batidor para airear (algunos modelese solamente) con jabón y agua caliente o en la lavadora de platos. Enjuáguelos y séquelos.

Asegúrese de que el control de velocidad está en la posición “OFF” (APAGADO) y desenchufado del tomacorriente eléctrico. Inserte los batidores, uno a la vez, colocando el extremo de la espiga del batidor en los agujeros de propulsión ubicados en la parte inferior de la batidora. Gire el batidor ligeramente y empujelo hasta que haga clic y quede en posición.

Note que los batidores son intercambiables pero los ganchos de masa no lo son. Cuando use ganchos para masa (algunos modelos solamente), el gancho para masa con el collarín en el eje *(vea la característica en el dibujo)* encaja en el hoyo de transmisión más grande de la batidora. Si los ganchos de masa no hacen clic en los agujeros de propulsión, inviértalos y pruebe nuevamente.

Hale firmemente una longitud apropiada de cordón y enchúfelo en el tomacorriente apropiado. NO HALE el cordón más de la marca roja de lo contrario puede dañar el cordón.

BATIDO

Guíe lentamente la batidora por los lados y por el centro de la taza, en la misma dirección. Tenga cuidado de no batir excesivamente la mezcla. El batir excesivamente tiende a que algunas mezclas se pongan duras.

Cuando se requiera raspar la taza, pare la batidora y raspe los lados y el fondo de la taza con una espátula de caucho como sea necesario. Coloque el control de velocidad en la posición “OFF” ó “0” y descanse la batidora sobre su tacón mientras agrega ingredientes. Asegúrese de colocar los batidores sobre la taza de mezclar de modo que cualquier gota caiga dentro de la taza.

Cuando termine de batir, coloque el control de velocidad en “1” y levante lentamente los batidores para desprender la comida pegada en ellos. Asegúrese de colocar la unidad en “0” antes de levantar completamente los batidores y sacarlos de la taza.

EXPULSANDO LOS BATIDORES, LOS GANCHOS PARA MASA Y EL BATIDOR PARA AIREAR (ALGUNOS MODELOS SOLAMENTE)

Asegúrese de que el control de velocidad está en la posición “OFF” ó “0” y que el cordón haya sido removido de la toma de corriente eléctrica. Raspe cualquier exceso de masa con una espátula de caucho. Sostenga de los ejes de los accesorios con su mano y presione el botón de expulsión de los batidores. Los accesorios saltarán hacia su mano.

Garantía Limitada por un Año

Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, o en Canadá, Sunbeam Corporation (Canada) Limited operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solution (en forma conjunta, “JCS”), garantiza que por un período de un año a partir de la fecha de compra, este producto estará libre de defectos de materiales y mano de obra. JCS, a su elección, reparará o reemplazará este producto o cualquier componente del mismo que presente defectos durante el período de garantía. El reemplazo se realizará por un producto o componente nuevo o reparado. Si el producto ya no estuviera disponible, se lo reemplazará por un producto similar de valor igual o superior. Esta es su garantía exclusiva.

La garantía es válida para el comprador minorista original a partir de la fecha de compra inicial y la misma no es transferible. Conserve el recibo de compra original. Para solicitar servicio en garantía se requiere presentar un recibo de compra. Los agentes y centros de servicio de JCS o las tiendas minoristas que venden productos JCS no tienen derecho a alterar, modificar ni cambiar de ningún otro modo los términos y las condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste normal de las piezas ni los daños que se produzcan como resultado de uso negligente o mal uso del producto, uso de voltaje incorrecto o corriente inapropiada, uso contrario a las instrucciones operativas, y desarme, reparación o alteración por parte de un tercero ajeno a JCS o a un Centro de Servicio Sunbeam autorizado. Asimismo, la garantía no cubre actos fortuitos tales como incendios, inundaciones, huracanes y tornados.

¿Cuál es el límite de responsabilidad de JCS?

JCS no será responsable de daños incidentales o emergentes causados por el incumplimiento de alguna garantía o condición expresa, implícita o legal.

Excepto en la medida en que lo prohíba la ley aplicable, cualquier garantía o condición implícita de comerciabilidad o aptitud para un fin determinado se limita, en cuanto a su duración, al plazo de la garantía antes mencionada.

JCS queda exenta de toda otra garantía, condición o manifestación, expresa, implícita, legal o de cualquier otra naturaleza.

JCS no será responsable de ningún tipo de daño emergente de la compra, uso o mal uso del producto, ad de usar el producto, incluidos los daños incidentales, especiales, emergentes o similares, o la pérdida de ganancias, ni de ningún incumplimiento contractual, sea de una obligación esencial o de otra naturaleza, ni de ningún reclamo iniciado contra el comprador por un tercero.

Algunas provincias, estados o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes ni las limitaciones a la duración de las garantías implícitas, de modo que es posible que la exclusión o las limitaciones antes mencionadas no se apliquen en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varían de un estado, provincia o jurisdicción a otro.

Cómo solicitar el servicio en garantía

En los Estados Unidos

Si tiene alguna pregunta sobre esta garantía o desea recibir servicio de garantía, llame al 1-800-458-8407 y podrá obtener la dirección del centro de servicio que le resulte más conveniente.

En Canadá

Si tiene alguna pregunta sobre esta garantía o desea recibir servicio de garantía, llame al 1-800-667-8623 y podrá obtener la dirección del centro de servicio que le resulte más conveniente.

En los Estados Unidos, esta garantía es ofrecida por Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solution Boca Ratón, Florida 33431.En Canadá, esta garantía es ofrecida por Sunbeam Corporation (Canada) Limited, operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solution 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1.

POR FAVOR NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A NINGUNA DE ESTAS DIRECCIONES NI AL LUGAR DE COMPRA.

<p> Español-6</p>	<p> Español-7</p>	<p> Español-8</p>
-------------------	-------------------	-------------------